

NEW RENAULT TRAFIC

رينو ترافيك الجديدة



TRAFIC PANEL VAN

IT TAKES CARE OF EVERYTHING.

شاحنة ترافيك الصغيرة

تقوم بكل شيء.



تعد مجموعة شاحنات ترافيك الصغيرة الأقرب لتلبية كافة متطلباتك المهنية على أوسع نطاق ممكن. فإياً كان نوع حمولتك (سواء كانت تجهيزات سهلة الكسر أو طرود ثقيلة أو كانت أحجاماً صغيرة أو كبيرة أو ما إلى ذلك). فستجد أن هذه الشاحنة الصغيرة مناسبة لك. وتتمتع هذه الشاحنة بارتفاعين يتيحان لها الوصول إلى معظم الأماكن المخصصة لانتظار السيارات تحت الأرض. إلى جانب منطقة تحميل عملية وسهولة وصول... ومن ثم فهي تتمتع بالعديد من الحلول لتفي باحتياجات جميع المهن.

The Traffic Panel Van range is the widest possible to be close to your professional requirements. Whatever your type of load (fragile plants or heavy packages, small or large volumes, etc.), you will find the Panel Van to suit you. Two heights enabling access to the majority of underground car parks, a practical loading area and easy access... so many solutions as to meet the needs of every profession.



منطقة للرفاهية اقتصادية وتوفر الراحة المهنية

AN AREA OF WELL-BEING

ERGONOMIC, FOR PROFESSIONAL COMFORT



إن شاحنة ترافيك الجديدة تعمل على التحسين الأمثل لبيئتك المهنية وذلك بفضل تمتعها بمجموعة كاملة من التجهيزات الجديدة. فيمكنك تنظيم مساحة مقصورة شاحنتك: حيث يمكنك وضع وثائقك في صندوق التخزين الجديد الذي يبلغ حجمه A4 الموجود باللوحة الأمامية كما يتيح تخزين متعلقاتك على الجزء المسطح الأمامي الأوسط تحقيق أقصى استفادة من أية مساحة متاحة. ويضمن تكييف الهواء المنظم الاستمتاع بجو لطيف داخل المقصورة.

كما يوفر نظام الإرشاد اللاسلكي الجديد تقنية بلوتوث* فضلاً عن إمكانية الاتصال بهواتفك المحمولة.*

* عن طريق استخدام نظام الأجهزة والموسيقى.

New Traffic optimises your professional environment thanks to a complete range of new equipment. Organise your cab space: the new A4 compartment on the dashboard holds your documents and storage on the centre fascia make the most of any available space. The regulated air-conditioning ensures a pleasant cab environment. The new radio range offers Bluetooth® technology and connectivity to your mobile devices.*

* With the Plug&Music system.





OPTIMAL SAFETY

WITH TRAFIC, YOU'RE IN A SAFE PLACE.

أكبر قدر من الأمان
مع شاحنة ترافيك، أنت في مكان آمن.

يعد توفير الأمان والسلامة بالنسبة لأي مهني ضرورة لا غنى عنها. وللوقاية من المشكلات والأخطار اليومية، تم تجهيز الشاحنة ترافيك لتتمتع بمواصفات قياسية أو اختيارية مع معظم الأنظمة المبتكرة. ولساعدتك في الحفاظ على سيطرتك على الشاحنة في المواقف الصعبة، تقوم ترافيك بتصحيح أخطاء القيادة بفضل ما تتمتع به من أنظمة متطورة تم تزويدها بها خصيصاً لهذا الغرض: نظام منع غلق المكابح (ABS) إلى جانب التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBV) ونظام مساعدة الكبح في حالات الطوارئ؛ أخيراً، لحماية السائق والركاب، توفر الشاحنة ترافيك مجموعة كاملة من تدابير الأمان والسلامة: وسائد هوائية أمامية وأحزمة أمان قابلة لتعديل الارتفاع على 3 نقاط ومزودة بخاصية الشد المسبق ومحدد لقوة الشد.

For a professional, safety is an absolute must. To prevent daily hazards, Traffic is fitted as standard or as an option with the most innovative systems. To help you maintain control in difficult situations, Traffic corrects driving errors thanks to specially developed systems: ABS braking combined with the EBV distribution and Emergency Brake Assist. Finally, to protect the driver and passengers, Traffic offers full safety measures: front airbags and 3-point height adjustable seat belts with load limiter and pretensioners.



PANEL VANS

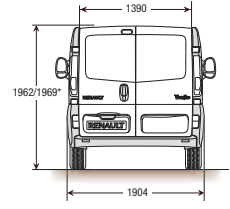
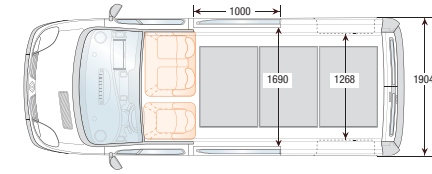
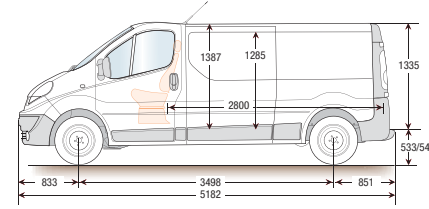
١. فواصل أنبوبية
٢. فواصل معدنية كاملة
٣. فواصل زجاجية كاملة
٤. غطاء زخرفي بلاستيكي في الجانبين يمتد لنصف الارتفاع
- أرضية خشبية مزودة بطلاء مضاد للانزلاق.
٥. حلقات ربط متحركة
- تم تركيبها على قضبان مثبتة على ألواح جانبية داخلية، وهي تساعد على استقرار الأشياء المتكدسة في منطقة التحميل.
٦. جزء خشبي مكمل
- يوفر حماية فعالة لمنطقة التحميل.
٧. إضاءة منطقة التحميل
- مصباحان للإضاءة في وقت العمل وللتعرف على الطرود. حتى في أثناء الليل.
٨. خطافان مطليان
- خطافان مثبتان على الفواصل المعدنية أو الزجاجية الكاملة.



شاحنات صغيرة

DIAGRAMS AND DIMENSIONS H1 PANEL VANS

L1H1

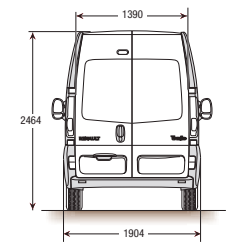
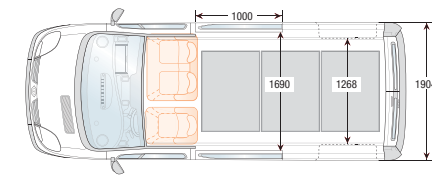
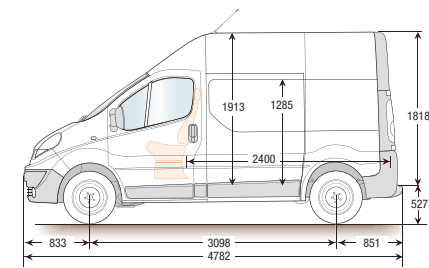


DIMENSIONS (MM) AND PAYLOAD (KG)

الأبعاد (ملم) والحمولة الصافية (كجم)	الطول × العرض × الارتفاع لصندوق الحمولة
Length x Width x Height of load compartment	2,800 x 1,690 x 1,387
Load volume (m ³)	5.9
Wheelbase	3,498
Width x height of side doors	1,000 x 1,285
Width x height of rear doors	1,390 x 1,335
Payload (kg)	1,285

H2 PANEL VANS

L2H2



DIMENSIONS (MM) AND PAYLOAD (KG)

الأبعاد (ملم) والحمولة الصافية (كجم)	الطول × العرض × الارتفاع لصندوق الحمولة
Length x Width x Height of load compartment	2,800 x 1,690 x 1,913
Load volume (m ³)	8.3
Wheelbase	3,498
Width x height of side doors	1,000 x 1,285
Width x height of rear doors	1,390 x 1,818
Payload (kg)	1,190

المخططات البيانية والأبعاد شاحنة صغيرة H1

شاحنة صغيرة H2

TECHNICAL FEATURES

ENGINES	١٦ ٢,٠ فولت يدوي 2.0 16V Manual	المحركات
Capacity (cm³)/Number or cylinders/valves	1,998/04/16	القدرة (سم³)/عدد الأسطوانات/الصمامات
Peak power kW CEE (bhp) at rpm	90 (120)/4,750	القدرة القصوى kW CEE (القدرة الحصانية للفرامل) للدورة في الدقيقة
Peak torque Nm CEE at rpm	190/3,750	أقصى عزم Nm CEE للدورة في الدقيقة
Type of injection	متعدد النقاط Multipoint	نوع الحقن
Fuel and tank volume (L)	بنزين - ٩٠ Petrol - 90	الوقود وحجم الخزان (لتر)
Emission control standard/Catalytic converter/Particulate filter	أوروبي ٣/٠- Euro 3/٠-	مقياس التحكم في الانبعاثات/محول حفاز/فلتر للتنقية من الجسيمات
6-speed gearbox	يدوية Manual	علبة تروس ٦ سرعات

STEERING AND BRAKES	خاصية التوجيه المعزز في صورة إطارات قياسية/مرجعية: ١٦ بوصة Power steering as standard/reference rims: 16”	التوجيه والفرامل
∅ turning circle between kerbs/walls (m)	قاعدة عجلات طويلة: ١٣.٧٣/١٣.٧ Long wheelbase: 13.7/13.73	∅ دائرة الانعطاف بين الحواف/الجدران (م)

A.B.S. with emergency brake assist and EBV/adaptive ESP with ASR	●/-	نظام منع انغلاق المكابح (A.B.S) مع نظام مساعدة الكبح في حالات الطوارئ والتوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة/برنامج ثبات إلكتروني (ESP) تكييفي إلى جانب نظام مانع الانزلاق (ASR)
--	-----	--

Front: ventilated discs - Rear: solid discs (∅/width (mm)	305/28 - 280/12	من الأمام: مكابح قرصية مهواة - من الخلف: مكابح قرصية (٠/العرض (مم)
---	-----------------	--

PERFORMANCE	الأداء	
Top speed (km/h)	160	أعلى سرعة (كم/ساعة)
FUEL CONSUMPTION (DIRECTIVE 93/116/EC)	استهلاك الوقود (وفقاً للتوجيه ٩٣/١١٦/EC)	
CO² emissions (g/km)	259	انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (جم/كم)
Urban conditions (l/100 km)	13.2	طرق المدينة (١/١٠٠ كم)
Extra-urban conditions (l/100 km)	9.4	طرق وعرة (١/١٠٠ كم)
Mixed conditions (l/100km)	10.8	طرق معبدة/وعرة (١/١٠٠ كم)

WEIGHTS (KG)	الأوزان (كجم)	
Gross train weight (GTW) (H1/H2)	4,945/4,935	إجمالي وزن المقطورة (GTW) (الارتفاع الأول/الارتفاع الثاني)
Max. payload (H1/H2)	1,285/1,190	الحد الأقصى للحمولة الصافية (الارتفاع الأول/الارتفاع الثاني)

● = Standard - = Not available	● = قياسي - = غير متاح
--	--

الميزات الفنية

COLOURS

				
WHITE D31*	أبيض D31*	أزرق فورغيت-مي-نات V489*	أزرق حاد I44**	أزرق ستورمي D47**
		أزرق بانوراما J43**	INTENSE BLUE I44**	STORMY BLUE D47**
				
OCEAN GREEN D92**	أخضر أوثن D92**	أصفر D32*	أحمر أوباك C70*	أسود توابلايت D68**
		YELLOW D32*	OPAQUE RED C70*	TWILIGHT BLACK D68**

*: طلاء غير معدني; **: طلاء معدني. *: Non-metallic paint; **: Metallic paint.

الفرش ونوع العجلات UPHOLSTERY AND WHEELS

		١.فرش غالاتون ٢. فرش أزرق إلبا
1. GALATONE FABRIC		
2. ELBA BLUE		
		١.غطاء سولان ٢. عجلات من فولاذ إكستار
1. SOLANE HUBCAP		
2. IXTAR ALLOY RIM		

الألوان

EQUIPMENT AND OPTIONS

PANEL VAN	شاحنات صغيرة	
L2H1 1,200	○	L2H1 1,200
L2H2 1,200	○	L2H2 1,200
EXTERIOR APPEARANCE	الشكل الخارجي	
Radiator grille and front soft noze painted in body colour with charcoal protection	●	شبكة المبرد والواجهة الأمامية بلون الهيكل مع طبقة من الفحم للحماية
Painted radiator grille and front soft noze, front bumper, lower rear bumper and rear step	○	شبكة المبرد والواجهة الأمامية ومصد أمامي ومصد خلفي وموطئ خلفي
Metallic paint/Special paint on order	○/○	طلاء معدني/طلاء مميز حسب الطلب حلقات
Integral 16” “Solane” hubcaps, chrome logo	●	غطاء إطار السيارة متكامل من سولان قياس ١٦ بوصة. شعاع من الكروم
4 “Ixtar” 16” alloy rims, 5-spoke design	○	٤ إطارات سببكية “IXTAR” مفاس ١٦ بوصة. تصميم مكون من ٥ مكابح

SAFETY	السلامة	
ABS with EBV (brake force distribution) and emergency brake assist, connected to 4 large diameter disc brakes	○	نظام لمنع انغلاق المكابح (ABS) إلى جانب التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBV) ونظام مساعدة الكبح في حالة الطوارئ. جميعها متصل بأربعة أقراص فرامل قطرية كبيرة
Front safety pack: electronic immobilizer + driver airbag + head restraint and 3-point seatbelts (height adjustable with load limiter and pretensioner)	●	صندوق أمان أمامي: مانع حركة إلكتروني + وسادة هوائية للسائق + مسند رأس وثلاثة أحزمة أمان بها ثلاث نقاط (يُمكن ضبط ارتفاعه مع الشد المسبق ومحدد لقوة الشد)

Passenger airbag, disconnectable (for installation of child seat with back facing road in accordance with regulations)	○	وسادة هوائية للراكب قابلة للفصل (لتنبيت مقعد الطفل مع مواجهة الظهر للطريق بما يتوافق مع اللوائح)
Antitheft spare tyre carrier	○	حاملة إطار احتياطي مضادة للسرقة
Electric door locking (2 remote controls and automatic locking when in motion)	●	قفل باب إلكتروني (جهازين حُكَم عن بُعد وقفل أوتوماتيكي عند الانطلاق)
Anti-intrusion alarm with perimeter and interior surveillance	○	جهاز إنذار ضد التسلل مع مراقبة محيط وداخل السيارة

VISIBILITY - LIGHTING - DRIVING	الرؤية – الإضاءة – القيادة	
Additional fog lamps	○	مصابيح ضباب إضافية
Rear wiper (ELA) and heated rear window (LAC)	○	ماسحات زجاج خلفي (ELA) وزجاج خلفي قابل للتدفئة (LAC)
Rear-view mirrors with double mirror	●	مرايا للرؤية الخلفية إلى جانب مرآة مزدوجة
Power steering, 4-spoke depth adjustable steering wheel, 6-speed gearbox in dashboard	●	نظام التوجيه المعزز ألياً. عجلة توجيه عميقة قابلة للضبط تتكون من ٤ مكابح. علبة تروس ٦ سرعات في لوحة التابلوه
Clock, water temperature, total and partial kilometre counters	●	ساعة. مقياس لدرجة حرارة المياه. وعدادات لقياس الكيلومترات بشكل كلي أو جزئي

COMFORT	الراحة	
Electric pack (electric front windows + rear-view mirrors)	●	مجموعة كهربية (نوافذ أمامية كهربية + مرايا رؤية خلفية)
4-speed heating and ventilation, recycling function + tinted windows	●	تدفئة وتهوية ٤ سرعات. وظيفة إعادة دوران + نوافذ ملونة
Manual front air-conditioning	●	تكييف هوائي أمامي يدوي
Regulated front air-conditioning	○	نظام تكييف هوائي أمامي يمكن التحكم به
Pollen cab filter	●	فلتر لحماية المقصورة من الرذاذ
DASHBOARD, SEATS AND INTERIOR APPEARANCE	لوحة التابلوه والمقاعد والشكل الداخلي	

التجهيزات والخيارات

Dark charcoal dashboard fascia, non-chrome instrument panel rings and dark charcoal gear lever trim	●	لوحة أمامية بلون أسود فحمي. حواف لوحة العدادات بدون الكروم ومقبض للتروس بلون أسود فحمي
Standard driver seat, height, front/back and angularity adjustable	●	مقعد سائق قياسي. مرتفع. يمكن ضبط زواياه وضبطه من المقدمة
Front Passenger(s): 2-seater bench seat	●	مقعد الركاب الأمامي: مقعد لشخصين
“Galatone” fabric upholstery	●	فرش من قماش “غالاتون”
“Elba blue” fabric upholstery	○	فرش من قماش “إيلبا بلو” الأزرق
Wooden floor in loading area	○	أرضية خشبية في منطقة التحميل

PARTITIONS, DOORS AND WINDOWS	الفواصل والأبواب والنوافذ	
Tubular partition behind driver	○	فواصل أسطوانية خلف السائق
Full metal/glass partition with clothes hooks	●/○	فواصل زجاجية/معدنية كاملة إلى جانب خطافات لتعليق الملابس
Right side metal/glazed sliding side door	●/○	باب جانبي منزلق مطلي/مصقول على الجانب الأيمن
Left side metal/glazed sliding side door	○/○	باب جانبي منزلق مطلي/مصقول على الجانب الأيسر
Metal/glazed rear side panels	●/○	ألواح جانبية خلفية معدنية/مصقولة
180° metal/glazed rear doors	●/○	أبواب خلفية معدنية/مصقولة ١٨٠ درجة
270° metal/glazed rear doors (glazed implies LAC without ELA) (H1 only)	○/○	أبواب خلفية معدنية/مصقولة ٢٧٠ درجة (تشير المصقولة فقط إلى LAC دون ELA) (H1 فقط)

COMMUNICATION	الاتصال	
Coded radio tuner, with control on steering wheel (2 tweeters and 2 speakers)	●	جهاز راديو مشفّر مع أزرار حُكَم مثبتة في مقود التوجيه (جهازان عاليا التردد ومكبران صوت)
Coded CD radio with MP3 player, with control on steering wheel and integrated display (2 tweeters and 2 speakers)	○	جهاز راديو مشفّر ومشغل CD وMP3. مع أزرار حُكَم مثبتة في مقود التوجيه وشاشة عرض مدمجة (جهازان عاليا التردد ومكبران صوت)
Coded CD radio with MP3 player, with control on steering wheel, separate display and RCA connectivity	○	جهاز راديو مشفّر ومشغل CD وMP3. مع أزرار حُكَم مثبتة في مقود التوجيه وشاشة عرض منفصلة وميزة بلوتوثج ووصلة RCA

Coded CD radio with MP3 player, with control on steering wheel, separate display and Bluetooth® connection without Plug & Music	○	جهاز راديو مشفّر ومشغل CD وMP3. مع أزرار حُكَم مثبتة في مقود التوجيه وشاشة عرض منفصلة وميزة بلوتوثج بدون الأجهزة والموسيقى
---	----------------	--

Coded CD radio with MP3 player, with control on steering wheel, separate display and Bluetooth® connection with Plug & Music	○	جهاز راديو مشفّر ومشغل CD وMP3. مع أزرار حُكَم مثبتة في مقود التوجيه وشاشة عرض منفصلة وميزة بلوتوثج مع الأجهزة والموسيقى
--	----------------	--

جَهِيزَات أُخْرَى	حَلَقَات رِبْط قَوِيَة مِعْزَزة عَلى الأَرْضِيَة (10 DAN) (625)	
Reinforced strength lashing rings on floor (625 daN) (10)	●	
Mobile lashing rails (2 rings/rail; 2 rails per side without PLC, 1 rail per side with PLC)	○	قضبان ربط متحركة (حلقتان/قضيب. قضيبان لكل جانب دون PLC. قضيب واحد للجانب مع PLC)
Lit and refrigerated glove box/Smoker’s pack	●	صندوق قفازات مبرد وخفيف / مجموعة جَهِيزَات التَدخين
Overhead storage rack above front seats (H2 only)	●	حامل تخزين إضافي فوق المقاعد الأمامية (H2 فقط)
Reinforced alternator and high capacity battery (760 to 850 Ah according to version/options)	●	دينامو وبطارية ذات سعة عالية (٧٦٠ إلى ٨٥٠ أمبير في الساعة وفقاً للإصدار/الخيارات)
Black metal 16” spare wheel under body	●	عجلة احتياطية معدنية سوداء ١٦ بوصة تحُت الجسم

● = قياسي
○ = اختياري
- = غير متاح
= Standard
o = Optional
- = Not available

● = قياسي
○ = اختياري
- = غير متاح

3
YEARS WARRANTY
100 000 km

من أفضل من شركة رينو لصيانة سياراتها؟

WHO BETTER THAN RENAULT TO SERVICE YOUR RENAULT?

على مدى 115 عاماً، نحمل وجهة النظر التي مفادها أن
انسجام السيارة مع روح العصر يتطلب أن تكون متمتعة
بروح الابتكار وأن تقدم التزاماً مسؤولاً وأن تثير الحماس في
حين تقدم سهولة وفعالية الحركة للجميع.

FOR 115 YEARS, WE HAVE PROCLAIMED THE VIEW THAT
FOR A VEHICLE TO BE IN TUNE WITH THE TIMES, IT HAS
TO BE INNOVATIVE, MAKE A RESPONSIBLE COMMITMENT,
AND INSPIRE PASSION WHILE OFFERING SUSTAINABLE
MOBILITY FOR ALL.

Our relationship with drivers and their passengers is founded on one simple idea: for a car to be popular, it has to be practical, reliable and suited to the lifestyle and expectations of each individual. This is why Renault offers **general models, "cars for living", accessible for everyone.** From the first standardised models in France before the war, to the upcoming launch of the first range of electric vehicles, **our aim has always been to make the motor car and mobility available to as many people as possible.**

Today, we are convinced that **another world is possible;** a world where the automobile is no longer a threat to the environment but instead combines **mobility, safety and quality... for everyone.**

We assert this vision every day, never losing sight of the fact that **passion for motoring is,** and will always be, what drives us forward. We want to bring new meaning to the automobile, so that it can take a different, more appropriate position with regard to social issues and so that it will always remain a sign of progress for Mankind.

The Renault vehicles for today and for the future are the founding stones of our ambition to **Offer sustainable mobility to all.**

RENAULT. DRIVE THE CHANGE.



علاقتنا بالسائقين والركاب تأسست على فكرة واحدة وبسيطة. ومفادها أن السيارة، لكي تكون شعبية، يجب أن تكون عملية وجديرة بالثقة وأن تكون مناسبة لأسلوب حياة كل شخص وأن تلبى توقعاته. ولهذا السبب تقدم شركة رينو طرازات عامة. أي سيارات من أجل الحياة يمكن لكل الناس الحصول عليها. فابتداءً بالطرازات الأولى الموحدة في فرنسا في فترة ما قبل الحرب وانتهاءً بأول مجموعة من السيارات الكهربائية التي من المنتظر إطلاقها. كان هدفنا وسيبقى هو جعل السيارة وسهولة الحركة والتنقل في متناول أكبر عدد ممكن من الناس.

واليوم، نحن مقتنعون بوجود عالم آخر. وهو عالم لا تشكل فيه السيارة بعد الآن تهديداً للبيئة. بل تجمع، بدلاً من ذلك، ما بين سهولة التنقل والسلامة والجودة. . . من أجل الجميع.

وها نحن نؤكد هذه الرؤية كل يوم. ومن دون أن تغيب عن ناظرنا الحقيقة التي مفادها أن الشغف بالسيارات كان وسيبقى دوماً هو ما يدفعنا إلى الأمام. فنحن نريد أن ندخل معنى جديداً إلى السيارة بحيث يمكنها أن تتخذ موقعاً مختلفاً وملائماً أكثر في ما يتعلق بالمسائل الاجتماعية. وبحيث تبقى دوماً علامة على تقدم الجنس البشري. إن سيارات رينو تشكل، في الحاضر والمستقبل، حجر الأساس لطموحنا إلى تقديم سهولة التنقل المستدام إلى كل الناس.

رينو. تول قيادة التغيير.

إكسسوارات سيارات رينو

تتوافر لدينا سلسلة عريضة من الملحقات والإكسسوارات. نرجو زيارة معارضنا للإطلاع أكثر.

Your new Renault is covered by a 3 year warranty* package up to 100,000 km. This requires full servicing history according to Renault approved current standards.

خدمة سيارات رينو

ليس هناك أفضل من مراكز الصيانة التابعة لشركة رينو لصيانة وخدمة سياراتها حيث ستجد الخدمة السريعة والصيانة وفقاً لمعايير مهنية عالية المستوى وخصل على ضمان سنة كاملة على أية قطعة غيار أصلية من شركة رينو.

RENAULT SERVICING

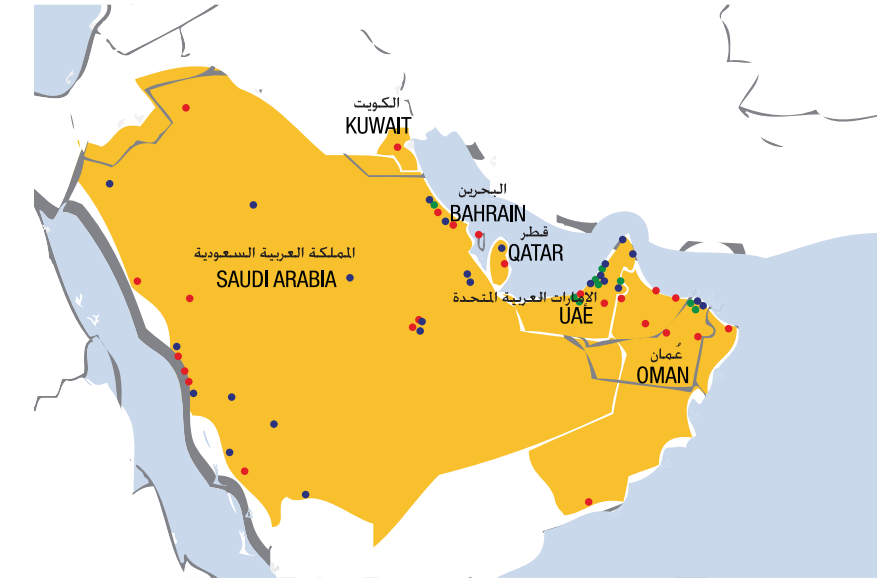
No one is better placed than Renault to maintain, and repair your Renault, fast. Renault delivers the highest level of repair and maintenance and offer a full year's guarantee on Original Renault Parts.

RENAULT ACCESSORIES

We offer a wide range of accessories. For more information visit our showroom.

مراكز الخدمة لشركة رينو

RENAULT SERVICE CENTRES



* خاضع للشروط والأحكام
* Terms and conditions apply.



عناية العملاء

تدرك شركة رينو للسيارات أهمية العناية بعملائها لذلك سعت إلى إيجاد قنوات متعددة للتواصل مع عملائها. لمعلومات أكثر نرجو زيارة موقعنا الإلكتروني www.renault-me.com

CUSTOMER CARE

Renault knows the value of communicating with its customers and we have established effective ways to keep in touch with you. For enquiries, please visit our website www.renault-me.com.

NEW RENAULT TRAFIC

رينو ترافيك الجديدة



www.renault-me.com

ومع أننا حرصنا على أن تكون المعلومات المتضمنة في هذا الكتيب صحيحة وحديثة العهد. إلا أن شركة رينو الشرق الأوسط تحتفظ بحقها في تعديل موديلات سياراتها دون إخطار مسبق بما في ذلك خصائصها ومواصفاتها. معدات وملحقاتها. وتصبح المعلومات المتضمنة في كتيبات المستخدم مع مرور الزمن قديمة أو غير دقيقة في بعض الأحوال بسبب إجراء بعض التغييرات أو التعديلات على الموديلات ومواصفات ومعدات وملحقات السيارات بعد طباعة تلك الكتيبات في زمن لاحق. لهذا السبب نطلب من عملائنا الكرام تحديث معلوماتهم عبر مكاتب مبيعات سيارات رينو. تاريخ الطبع يونيو ٢٠١٤.

شركة رينو الشرق الأوسط: ص.ب ٦١١١١ جبل علي، دبي، الإمارات العربية المتحدة. البريد الإلكتروني: contact.me@renault-me.com

3
YEARS
WARRANTY
100 000 km

3
YEARS
WARRANTY
100 000 km

Although every effort has been made to ensure that the information contained within this brochure is as accurate and up to date as possible, Renault Middle East reserves the right to modify its models without notice including their characteristics, specifications, equipment and accessories. Brochures inevitably become out of date or inaccurate in some respects, in that such characteristics, equipment, specifications or accessories may be changed after the publication date given below and can differ from the descriptions given. It is therefore necessary to check with your Renault dealer before purchasing any product that the characteristics, specifications, equipment or accessories of the vehicle on order are as advertised. Publication date June 2014.

Renault Middle East: P. O. Box 61111 - Jebel Ali - Dubai - UAE, E-mail: contact.me@renault-me.com